



# ഫ്രാൻസിസ് ഇട്ടിക്കോറ

ഡി. ഡി. രാമകൃഷ്ണൻ

'ധർമ്മപുരാണ'ത്തിനുശേഷം ഇത്രയും ഭീകരമായി നർമാംസാസ്വാദനം ഒരു കൃതിയിലും സംഭവിച്ചിട്ടില്ല. അനന്തതവരെ ചെയ്യുന്ന ഗണിതസൂത്രങ്ങളിൽ അഭിരമിക്കുന്ന മനുഷ്യചേതന. ഇവിടം നിർദ്ദയമായ രസകേളികളിൽ ഏർപ്പെടുന്നത് വെറും വൈരുദ്ധ്യത്തിന്റെമാത്രം കഥയല്ല. ആപത്കരമായ ഒരു വിപരീണമാത്തിന്റെ ദുസ്സൂചനകൂടിയാണത്.

-ആഷാമേനോൻ

ഒട്ടേറെ അടരുകളിൽ പടർന്നു കിടക്കുന്ന, ചരിത്രവും ശാസ്ത്രവും ഗണിതവും പെണ്ണും കാമവും വിപ്ലവവും ഉപയോഗിച്ച് ഇഴയടുപ്പം തീർത്തിരിക്കുന്ന വ്യത്യസ്തമായൊരു ആഖ്യാനം, മലയാള നോവൽ വായനയുടെ ഭാവുകതയുടെ മാറ്റിമറിച്ച നോവലുകളിലൊന്ന്.



ഡി സി ബുക്സ്

www.dcbooks.com

നോവൽ

കവർ ഡിസൈൻ എൻ. അജയൻ



9 788126 424580

₹ 450

E-book Available



ഡി. ഡി. രാമകൃഷ്ണൻ • ഫ്രാൻസിസ് ഇട്ടിക്കോറ

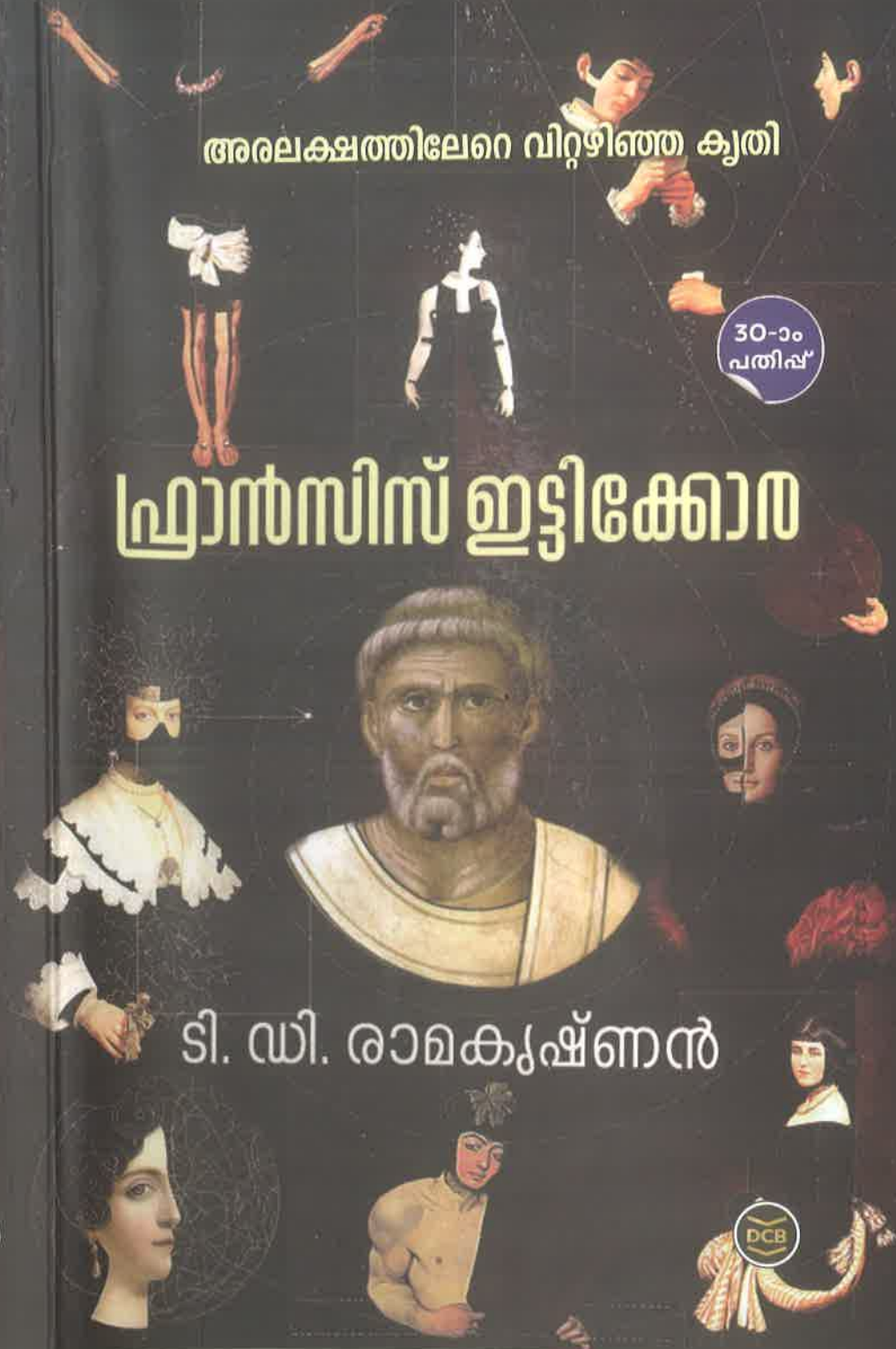


അലക്ഷത്തിലേറെ വിറ്റഴിഞ്ഞ കൃതി

30-ാം പതിപ്പ്

# ഫ്രാൻസിസ് ഇട്ടിക്കോറ

ഡി. ഡി. രാമകൃഷ്ണൻ





**COLLEGE OF AVIAN SCIENCES & MANAGEMENT  
KVASU CAMPUS, THIRUVAZHAMKUNNU**

Acc. No. 2389.....

Call No.....

**This book should be returned on or before the  
date last given below.**

--	--	--



ടി.ഡി. രാമകൃഷ്ണൻ

1961-ൽ തത്തമംഗലത്ത് ദാഹോദരൻ ഇളയതിന്റെയും ശ്രീദേവി അന്തർജ്ജനത്തിന്റെയും മകനായി തൃശൂർ ജില്ലയിലെ എയ്യാലിൽ ജനിച്ചു. ആലുവ യു. സി. കോളജ്, മദിരാശി സർവ്വകലാശാല എന്നിവിടങ്ങളിൽ വിദ്യാഭ്യാസം. സതേൺ റെയിൽവേ പാലക്കാട് ഡിവിഷനിൽ ചീഫ് കൺട്രോളറായി ഔദ്യോഗിക വൃത്തിയിൽനിന്നും വിരമിച്ചു. 2003-ൽ പ്രശസ്ത സേവനത്തിനുള്ള റെയിൽവേ മന്ത്രാലയത്തിന്റെ ദേശീയ അവാർഡും 2007-ൽ മികച്ച തമിഴ്-മലയാള വിവർത്തകനുള്ള ഇ.കെ. ദിവാകരൻപോറ്റി അവാർഡും 'നല്ലിടിക്കൈ എട്ടാം' അവാർഡും നേടി. സുഗന്ധി എന്ന ആണ്ടാൾ ഭദ്രവനായകി എന്ന നോവലിന് വയലാർ അവാർഡും (2017) ഫ്രാൻസിസ് ഇട്ടിക്കോര എന്ന നോവലിന് 2010-ൽ ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന്റെ ബഷീർ അവാർഡുൾപ്പെടെ നിരവധി പുരസ്കാരങ്ങളും ലഭിച്ചു.

ടി.ഡി. രാമകൃഷ്ണന്റെ ഞങ്ങൾ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കൃതികൾ നോവൽ: ആൽഫ, ഫ്രാൻസിസ് ഇട്ടിക്കോര, സുഗന്ധി എന്ന ആണ്ടാൾ ഭദ്രവനായകി, മാമ ആഫിക്ക, അസ്ഥർ ബധിരൻ മൂകൻ, പച്ച, മഞ്ഞ, ചുവപ്പ്. സംഭാഷണം: സി. വി. ശ്രീരാമനും കാലവും. വിവർത്തനം: മ്. കഥ: സിറാജുനിസ



ടി.ഡി. രാമകൃഷ്ണന്റെ പുസ്തകങ്ങൾ പരിചയപ്പെടാൻ ക്യാ ആർ കോഡ് സ്കാൻ ചെയ്യൂ.

# ഫ്രാൻസിസ് ഇട്ടിക്കോര

## ടി.ഡി. രാമകൃഷ്ണൻ

പഠനം  
ആഷാമേനോൻ  
ഡോ. പി.കെ. രാജശേഖരൻ



ഡി സി ബുക്സ്

**D C Books**  
DC Kizhakemuri Edam  
Good Shepherd Street  
KERALA, INDIA-686 001

MALAYALAM LANGUAGE  
Francis Ittykkora

LITERATURE/NOVEL  
by T.D. Ramakrishnan

Rights Reserved  
First Published August 2009  
This edition - February 2024

ILLUSTRATION  
K. Sudheesh

P-ISBN: 978-81-264-2458-0

E-ISBN: 978-93-5390-257-5

Distributors : D C Books-Current Books, INDIA

Printed in India: D C Press, Kottayam, INDIA.

D C BOOKS LIBRARY CATALOGUING IN PUBLICATION DATA  
Ramakrishnan, T.D.

Francis Ittykkora/ T.D. Ramakrishnan.

384 p., 21 cm.

ISBN 978-81-264-2458-0.

1. Malayalam fiction. I. Title.

894.812 3-dc22.

*This is a work of fiction. The names, characters, places, incidents are all subject to author's imagination and used fictitiously. Any resemblance to actual events, places or persons, living or dead is purely coincidental.*



This book is produced from  
independently certified  
FSC® paper to ensure  
responsible forest management.

No part of this publication may be reproduced, or transmitted in any form or by any means, without prior written permission of the publisher.

www.dcbooks.com www.dcbookstore.com  
ebooks.dcbooks.com customercare@dcbooks.com 7290092216

D C BOOKS: THE FIRST INDIAN BOOK PUBLISHING HOUSE TO GET ISO CERTIFICATION

1594/23-24-Sl.No. 26081-dcb 4209(30)-3000-8321-01-24-hn 60-T4-e as-d(t) bs

## ഹിംസയുടെ ക്ഷേത്രഗണനകൾ

ഈ ഭൂമുഖത്ത് ശാസ്ത്രം അനുസന്ധാനം ചെയ്യുന്ന ഏക ജീവജാതി മനുഷ്യനാണ്. ഉത്പത്തിപരമായ കാരണങ്ങളാൽ, സ്വാഭാവികമായും മറ്റു ജീവവ്യൂഹങ്ങൾക്കൊന്നും ഇവ്വിധം വികസിതമായ ചേതന സ്വായത്തമല്ലല്ലോ. യുക്തിയാവട്ടെ, യുക്ത്യതീതമായവട്ടെ, ജൈവമാവട്ടെ, അജൈവമാവട്ടെ, എല്ലാം ഈ ചേതനയിലൂടെയാണ് കടന്നുപോവുക. നിർദോഷമായ ജീജ്ഞാസകൾക്കൊപ്പം ദോഷഭരിതമായ കാലുഷ്യങ്ങളും ഈ ചേതനയിൽനിന്നാണ് തിടംകൊള്ളുക. കാരുണ്യത്തോടൊപ്പം ഹിംസയും ഇതിൽനിന്നാണ് ഉത്ഭവിക്കുക. ഇതിൽ ഹിംസോന്മുഖതയുടെ അനുപാതം കുറഞ്ഞുവരുമ്പോൾ മാത്രമേ, ചേതനയുടെ സർഗാത്മകമായ വികാസം സംഭവിക്കൂ. ഹിംസ, എല്ലായ്പ്പോഴും സർഗാത്മകതയ്ക്ക് എതിരായാണ് നിലകൊള്ളുക, ജീവന്റെ അഭിഗതിക്കും. ജീവന് എതിരേയുള്ള ഹിംസ ഈ ഗ്രഹത്തിന് എതിരേയുള്ള ഹിംസയായി മാറിയത് ഇക്കഴിഞ്ഞ ദശാബ്ദങ്ങളിലാണ്, കഴിഞ്ഞ നൂറ്റാണ്ടിന്റെ രണ്ടാം പകുതിയിൽ. ഈ ലോകം എന്ന അഭിധാനം, ഈ ഗ്രഹം എന്ന അഭിധാനത്തിലേക്കു വികസിച്ചതും അപ്പോഴാവണം. ഈ ഗോളത്തെ ഒട്ടാകെ ഒരു ഏകകമായി സമീപിക്കുന്നതിന്റെ പരിണതിയാണത്. ജൈവം എന്ന വിശേഷണം, ഇപ്പോൾ ഈ ഭൂമിക്കും നന്നായി യോജിക്കുന്നു. അജൈവമായ ഒരു ആധാരത്തിൽനിന്ന് ജീവൻ ഉരുവാകുക അസാധ്യമാണ്. ഭൂമിയുടെ സ്വഭാവങ്ങൾക്ക് ജീജ്ഞാസുകൾ കാതോർത്തുതുടങ്ങിയത് ഈ തിരിച്ചറിവുമൂലമാണ്. ഈ ഭൂമിയെ ഞാൻ ചുട്ടുകരിച്ചും എന്ന വിശുദ്ധ യോദ്ധാക്കളുടെ ആക്രോശം എത്രമേൽ ആത്മനാശകമാണെന്ന് ബോധ്യപ്പെട്ടതും അങ്ങനെയാവണം. പരസ്പരബന്ധിയായ കോശങ്ങൾ മനുഷ്യശരീരത്തിൽ മാത്രമല്ല; ഈ ഭൂമിയുടെ ഗാത്രത്തിലുമുണ്ട്, അത്രയും കൃത്യമായല്ലെങ്കിലും. ഒരു ഭാഗത്ത് ഏല്പിക്കുന്ന താളഭഞ്ജം അവിടെ മാത്രമായി ഒതുങ്ങുകയില്ല, ഒരിക്കലും. രണ്ടോ മൂന്നോ നൂറ്റാണ്ടുകൾക്കുമുമ്പ്, ഒരുപക്ഷേ, അതൊന്നും അത്രമേൽ ഹാനികരമായിരുന്നില്ല. മനുഷ്യൻ ആവിഷ്കരിച്ച നശീകരണോപാധികൾ ഇത്രയ്ക്കും മാതൃകയായിരുന്നില്ലല്ലോ. ഉന്മൂലനങ്ങൾ ഭയാനകമായ ഒരു അവസ്ഥയിലെത്തിയത് കഴിഞ്ഞ നൂറ്റാണ്ടിലാണ്. സംഹാരത്തിന്റെ സർഗാത്മകതയും സർഗാത്മകതയുടെ സംഹാരവുമായി മാറുകയായിരുന്നു അവയെല്ലാം. മനുഷ്യന്റെ ജീവിതത്തിലേക്കു കൊല്ലുന്ന വിളനിലങ്ങൾ (Killing Fields) പോലത്തെ